

УВИНСКИЙ КОЛХОЗНИК

ВКП(б)-лэн Удм. АССР-ысь Ува Райкомезлэн но Райисполкомезлэн органы

№ 32 | суббота 5 июнь 1937 ар | Дуныз 5 н.

Северной полюс асьмемын завоевать каремын!

Советской полярник'еслэн синмаськымон вормемзы сярись туннэ иворгон асьме бадзым Родинамылесь вань патриот'есызлесь сюдем'ессэс шумпотонэн но дан'яськонэн тырмыло. Непрístupной Северной полюс вадьсын нырысь Советской самолётлэн моторез чашетиз. Советской Союзлэн Героез Михаил Водопьянов инкуазьлесь туж шугесь преградаоссэ вормыса, йб вылэ синмаськымон пуксиз. Советской адямиос полярной бассейнлэн йбосыз вылэ пуксизы но «муземзесь кыдекысь крайз» завоевать но освоить карон борды кугскизы. Человеческ волэн историяз нырысьсэ Северной полюслэн районаз зимовка кутскиз. Тодьы, чалмыт арктической пустыняос вылэ Советской Социалистической Республикаслэн Союзылэн бадзым флагез данлыко жүгэмын. Северной полюс асьмемын завоевать каремын!

Полюсэз омырысен завоевать карыны смелой малпан лобан машинаез изобрести каремэн чэш ик кылдиз но котькуд полярниклэн откровенной малпанэныз луиз.

Та исторической ужрадэз быдэстон доры советской полярник'ес полюслэн пионер'есызлэн Пирилэн, Амундсенлэн, Нансенлэн, Бердлэн, Седовлэн опытэнызы вооружить карыськыса лыкто. Нош советской полярник'еслэн Арктикаез освоить карон ласянь упорно ужом вамен бастэм асьэлэн серьезной опытсы вань ни. Соос технически но материально но вооружить каремын. Сое соослэн предшественник'ессы пдысь нокинэн но чышатыны уг луы. Соос бадзым кунлэн бадзым юр.тонэныз котыртамын. Соосыз Ленинлэн — Сталинлэн партизылэн идеясыз вдохновлять каро но азылань нуо.

Арктической пустыняосыз бадзым социалистической Родиналэн бадзым северной сюресэзлы пдырмытоно — тини сыче ужрад Сталин эш, партилэн но правительстволэн кивалтис'ессы советской полярник'ес азе пук'изы.

„Седовлэн“, „Сибиряковлэн“, „Челюскинлэн“ но „Литкелэн“ экспедициоссы большевик'еслэн арктической морэосы нырысьсэ, смелой, паськыт малпаса лэсьтэм вылазказы вал. „Челюскинлэн“ героической походэз, „Литкелэн“ одиг навигация быдэс Арктика пыр Востокусен Западэ нырысьсэ ортчемез, Сталин эшен пуктэм великой задачаосыз советской полярник'ес решить карыны кужмоесь шуыса возьматэ.

Арктической пустыняос асьме родинамылэн нормально действовать карысь магистралез луизы. Великой северной морской сюрестй нырысьсэ коммерческой пароход'ес ортчизы. Нормальной эксплуатация кутски Уянылы кышкытылктэм'ес кылды йсь радиостанциос, радиомаяк'ес кылдизы. Порт'ес эгыр базаос, зимовкаос кылды. Северлэн само кыдэкись сурег'есаз вуизы кышкасьтэм пилот'ес. Арктической

пустыняосын улон кутскиз, стройка волмиз.

Большевик'ес Северез серьезно но юн завоевать карызы. Арктикае наступать карон, социализмлен кужмо техникаены; юнмаз. Советской полярник'ес Севере ялан кыдэке мынйзы. Соос Арктикалэн самой вылэ широтаоса; воздушной но морской сюрес'ес усьтйзы.

Роберт Пири американец полюсэз бастон понна аслаз улоньсытыз 20 арзэ сётйз. Уно пол мынылйз со Арктикае, уло курадзылэмез бере гинэ со полюсэ вуиз.

Мукет синмаськымон исследовател'еслэн сямен ик Пирилэн но полюсын научной ужез пуктыны кужымез но, средствоез но йб вал.

Асьмелэн великой родинамылэн калык'есыз, та дыр'я му'ем шарлэн самой северной точказ луис асьэлэсь отгяжной пиоссэс сколмысьтызы ик зечкылало. Асьмеос природалэн суровой пумит'яськонэныз нюр'яськонэныз соослэн мужествонызы но беззаветной дйсьтонэнызы, соослэн большевистской настойчивостенызы восхищаться карыськомы. Экспедицилэн мужественной начальникезлы Отто Юльевич Шмидтлы, кышкасьтэм летчик'еслы Водопьяновты, Бабушкинлы, Спиринлы но соослэн экипажылы пдысь большевистской салам ыстыськом. Ми полюслэн нырысь ульсь'есызлы (жителям) Папанин, Кренкель, Федоров но Ширшов эш'еслы шудо тол'йыны, соос азе пуктэм уж'есыз азинлыко быдэстыны но таза луыны мылкыд карыськом. Соослэн героическй ужы сэрэн быдэс кун горю следа в кароз!
(„Правдаысь“).

Пионер лагер усьтон куашкан калын

15 июнисен школаосын каникул кугскоз. Вань дышетскис'еслы выль кужымен дышетскыны кутскыны умой чыдэсткем кулэ.

20 июнисен 100 мурт умоесь пионер'ес — дыше скис'ес пионерской лагере мынозы.

Партийной, советской но профсоюз организациослы пионер лагерь организовать карыны котькуд ласянь юрттыны кулэ кадэ но уж вылын нош со өвёл.

Нырысь июне лагере ыстыны 63 муртлы сяна договор лэсьтэмын ой вал на. Киби — Жикья сельсоветысь гинэ колхоз'ес кон.игенэз'я быдэсак

Райзолы татчи учконо

Мултан сельсоветысь „старой Чумой“ колхозын уно тырмытэ уж'ес луыло. Озы кизен дыр'я кидыс өз тырмы, нош колхозлэн председателез Глебов 20 пуд у тысез церковной празник орччын изйз. Вал'еслэн тырлыксы уродэсь, нюлэс дасянын укам понна вуысь сезыы бастым э.

Азьло кладовщикын ужась Глебов Петр быдэс мешок зег лушказ, со сяна, со ик уче носез тутам. Али 129

Советской полярник'еслэн синмаськымон вормонзы

21 мае 4 часын 25 минутын Рудольфлэн островысеныз Советской Союзлэн Героеныз М. В. Водопьяновен кивалтэм „СССР Н-170“ самолет северной полюс пала курс бастыса лобзиз. 11 часын 35 минутын Водопьянов эш самолетэз северной полюс районысь йб вылэ синмаськымон устоыкен пуктйз.

Самолетлэн бортаз вал: О. Ю. Шмидт, М. В. Водопьянов, М. С. Бабушкин, И. Т. Спирин, Ф. И. Бассейн, П. П. Петенин, С. А. Иванов. „СССР Н-170“ самолетэн ик татчы ваемын полюсын тол'йыны вылысь группа: И. Д. Папанин, Э. Т. Кренкель, Е. К. Федоров, П. П. Ширшов эш'ес.

Северной полюс вылын Советской Социалистической Республикаослэн Союзылэн флагез жүтэмын.

Северной полюс экспедицилэн начальникезлы О. Ф. Шмидт эшлы.

Летной отрядлэн командирезлы Водопьянов эшлы.

Северной полюсэ экспедицилэн вань участник'есызлы.

Северной полюсэ экспедицилэсь славной участник'ессэ партиялэ но прави ельство зырдыг зечкылало но быдэстыны пус'ем задачаосыз — Северной полюсэз завоевать каронэз быдэстэмен соосыз поздравлять каро.

Советской авиациялэн но наукалэн та вормемез, Советской Союзлы туж кулэ луис, Арктикаез но северной путьэсыз освоить карон ласянь туж синмаськымон ужезлы итог лэсьтэ.

Нырысь тапез ортчемын, туж бадзымесь секи'ес вормемын. Северной полюсэз изучить карон ласянь Северной полюсысь героической зимовщик'ес соослы поручить карем задачаосыз умой быдэстозы шуыса ми оскиском.

Северной полюсэз отважной завоевател'еслы большевистской зечкылан!

- | | |
|----------------|---------------|
| И. Сталин. | А. Андреев. |
| В. М. Яков. | С. Косиор. |
| К. В. Рошилов. | А. Жданов. |
| Л. Каганович. | Н. Еж-в. |
| М. Калинин. | М. Рухимович. |
| В. Чубарь. | В. Межлаук. |
| А. Микоян. | |

Северной полюсэ

Малы асьмеос Северной полюсэ мыныны тыршиськомы?

Асьмеос отын бадзым практической значени иметь карысь научной уж нуон понна основаться карыны турттискомы. Северной полюс районын советской полярной станция вискарытэк куазь серын наблюдать кароз но со сярись инкуазь'я Центральной бюрое ивортлоз, кытын та материал'ес куазьлэсь азыланьын кыче луэмзэ тодон понна адызын значени иметь карозы. Со сяна, татын магнитной наблюдениос, тдллэсь куд пала мынэмзэ, йбослэсь куд пала кош'кемзэс чакла'я Ледовитой океайлэсь мурдалазэ мертан'я, вулэсь химической на физической свойствооссэ тодон'я, океанлэн центральной люкетаз кыче тус'есын (формах) улон мынэ тодон'я уж нуискоз. Полярной станция полюс районын радиосвязьлы пункт луыса нима бадзым значени иметь кароз. Самолет'ес, куд'есыз азыланьын та районтй лобалозы, но может Америкае вис карытэк лобалозы, та станциялэн сигнал'есыз'я ориентироваться карозы но инкуазь сярись азывыл ик кулэ сведениос бастозы.

Таке ужез быдэстон понна полюсын кбняке час гинэ улыса, кызы каремын вал 1909 арын американец Роберт Пири номер уд кары. Солэсь но бжыт лэсьтод наукалы полюс вылтй самолетэн яке дирижаблен лобзыса. кызы тае карызы Бэрд, Амундсен но Нобиле.

Асьмеос Северной полюсэз асьме деятельностьмылэн котырдаз юн кутыны турттиском, кемалы, отчы обосноваться карыса. Та, уж веранэз азыло секи. Но асьме кунын асьме кунын гинэ, таке смелоесь малпан'есыз быдэстыны вань условно кылдытэмын.

Полюсдэсь инытэз определить карыса но со йылтй лобзыса ми, полюс котырын полярной станцилы, кулэ луис тырлык'есын снарядить карем секи самолет'есын пуксыны луымон йб утчаломы. Полюс районысь научной станция уг сылы, со йб вылэ пуктэмын луоз но йблэн кытчы мынэмез'я отчы ик мыноз, йбз пала мыноз шуыса малпаносе. Станцилэн тазы уяса ветлэмез бадзым пайда сётэз, со аслаз наблюденияз бадзым районэз кутыны быгатоз.

Асьмелэн быдэс кунмы бадзым вниманиен но гажан мылкыдэн, асьмелэн родинамыналэн ныль смелоесь пиосызлэн — Папанинлэн, Кренкельлэн, Ширшовлэн но Федоровлэн улонзы но ужзы серын чаклалоз, кин'ес быдэс ар Северной полюс котырын палаткаын улозы.

О. Ю. ШМИДТ.

Нарьян-Мар.

Горовой

Социалистической строительство но религия

Виль Конституция поттэмен валче, церковник'ес бере кылись ужаса ульсьес виле асьсэлэсь контр революционной влияниэс кужмоатон понна советской демократиез паськытатэмез использовать карыны туртто. Кытын-отын церковник'ес церк'есыз усътыны, крестной хэд'ес но мукет'ес одно ик лэстыны куро. Советской орган'есыз бырьыны дасясыкыса, церковник'ес разлагающей агитация нуо. Анти-советской элемент'еслэн деятельносты туртэс но бере кылем, валаназы религиозной пережиток'есын сознанию ужаса ульсьес виле пыкыське. Тушмон'ес религиез использовать каро, малы ке шуоно, аслаз содержаниез я котыкче религия социализмды тушмоно.

Ми ужаса ульсьесыз огизеясыкыса но асьмелэн собствениой кужыменнымы, калык'еслэн тушмон'есынызы дугдылытэк нюр'ясыкыса муз'ем вылын шудо-буро улон лэстыны ойыськом. Религия нош нюр'ясыкыны өвөл, инмарлы оскыны, восясыкыны дышетэ. Религия тушмон'есын нюр'ясыкыны уг лэзы, тушмонэз яратыны, кулэм бере инмысь умой улонэз возьманы дышетэ.

Коммунизм наукалэн, тодэмлэн техникалэн азинскемез виле пыкыське. Религия вераез гинэ признать каре, кудыз глупой, маке өвөл но маке луыны уг быгаты наивной осконэн луэ. Коммунизм культурной революция, вань ужаса ульсьесыз наукалэн но тодэмлэн вершинаосыз приобщить карон понна. Коммунизм равнование, вань нациосысь ужаса ульсьеслэн братство, интернационализм понна. Религия национальной тэргаськонэз разжигать каре, одйг религиялы оскисьесыз мукет религия оскисьес виле награвливать каре. Коммунизм нылкышноез-человечестволэсь быдэс жынызэ зйбет ульсье мозмытэ но сое социализм лэстытоннын активной каре. Религия семьялэсь рабской положениэз освещать каре но юнматэ. Коммунизм ужлы—честьлы, доблестылы но геройстволы кадь относиться карыны дышегэ. Религия ужез „инмарлэн проклятиеныз“, „сбллык'ес понна наказать каремен“ лыд'я

Религия классовою тушмон'еслэсь вредительской контрреволюционной деятельностьсэс шобьрон луэ. Безбожник'еслэн организациязылы, вань культурно просветительной но мукет учреждениослы антирелигиозной уж'ес нуыны кулэ. Верующий'еслы религиялэсь уродзэ валкыно, религиен люкыськыны соослы турттоно.

Ф. Олещук.

Виль книгаос

Удмуртской Государственной Издательство Гавриловлэсь „За отличную учебу“ пинал'еслы пьесаос (сборник) поттйз. Сборнике 6, пичиесь пьессаос но инсценировкаос пыртэмын, отын 4-7 мурт участвоват каро.

1. „За отличную учебу“—школьной улоньсы (али) пьеса.
2. „Безобедники“—Вуж школа-лэсь ужэз возыматон.

„Гырон быдтон“ но „Сабантуй“ праздник'есыз 11, 12 но 13 июне 1937 аре ортчытон

П Л А Н

I КОЛХОЗ'ЕСЫН

11 июне вань колхоз'есын ог'я собраннос ортчылэськызы. Отын тулыс вылтй лэстытэ уж'есыз йылуум'ян но гужем вылтй быдэстыны кутэм ужрад'ес юнматэскызы.

Колхоз'есысь знатной адямиосыз—стахановец'есыз премировать карон миноз. Собрани орчытэм бере, Чошатыскыса ужан колхозысь өтем куноослэн ог'я колхозной гуляние орчытыськызы.

ВАЛЭКТОН: 11 июнэз сельсовет'ес райЗО но МТС Чошатыскыса ужась колхоз'есын куспазы гужтэм социализмо догворозлэсь быдэсмемэз (взаимпроверка) киземлэсь зечлыкэ эскерон организовать каро.

Эскеремлэн йылуум'ямез ог'я колхозной себравны иворэмын луыны кулэ.

II СЕЛЬСОВЕТ'ЕСЫН

12 июне колхоз'ес знатной адямиосын но тракторной бригадалы адямиосын расширенной пленум'ес орчытыськызы. Отын кизенэз йылуум'ян но аяланын гужем уж быдэс'ян'ес обсуждаться карыськызы.

Пленум орчтем бере колхозной самостоятельность учкоз. физкультурной кружок, массовой шудон но эхтон'ес луозы.

ВАЛЭКТОН: 1) 12 июнэз каждой сельсовет Чошатыскыса ужач сельсоветынызы ваде, содгворэзэс быдэстэмзэс по тулыс киземлэсь зечлыкэ эскерон (взаимпроверка) орчытызы.

Талэсь йылуум янэз сельсовет'еслэн пленум'есазы иворэмын луыны кулэ.

2) Сельсовет'еслэн пленумазы районной центрын „Гырон быдтон“ праздник орчтытэмэ сельсоветысь умось стахановец'есыз но ударник'есыз знатной адямиосыз выделять кароно.

III РАЙОННОЙ ЦЕНТРЫН ПОС. УВА

13 июне 9 часын Чукна летней клубын сельсовет член'есын, колхоз председател'есын, МТС-ысь ужасьесын, колхозыть знатной адямиосын—тулыс кизенэз но пудо утылтонын стахановец'есын райисполкомлэн расширенной пленумез орчытыськызы.

Татын тулыс кизенэз йылуум'ян но гужем вылтй быдэс'яно уж'ес сярлэсь райзлэн заведующез—Челкишев но МТС лэн директорз—Сознов доклад лэстызы.

Доклад'ес бере пленумын колхозник'есыз но тракторист'есыз, районьсы знатной адямиосыз премировать карон куткоз.

12 часын Ува шурлэн падлян иал дураз воэз вылын, Селтичской тракт выльсысь выжлэн выльаз, „Гырон быдтон“ но „Сабантуй“ праздник'еслы сизем митинг но ОДИГ НУНАЛ'ЕМ ЯРМАРКА но МАССОВОЙ ГУЛЯНИЕ луоз.

ВАЛЭКТОН: магазин'ес, ларек'ес-палаткаос вань вузкарысь организациос, дежурной магазин сылаез, та нуналэ (13 июне) самой Ува поеелокын но базарлою площадьюн уг ужало, соос ярмаркаын (воэз вылын) вузкаро. Ярмарка орчытон понна Волохин, Галландских но Мухачев ответственной мурт'ес луэ.

12 часын 30 минутын нуназе тракт вылтй валэсипедэн Чошатскон миноз. Финиш выж дорын луоз Ответственность та пона Иванов (райком).

Одйг часэ нуназе (ярмарка площадьюн). Волейбольной командаос Чошатыскызы. Шудозы: Динамо, РИК, НСЦ, лесопункт'ес (Мултан, Ува, Карылай), педтехникум, лесозавод но мукет'ес. Та часэ ик пёртэм физкультурной номер'ес мын эл. Та понна Егоров (Динамо) ответственной луэ.

2 часын нуназе (отын ик ярмарка площадьюн) „Сабантуй“ праздникилы сизеса олокыче но пёртэм (нимыстылэ план'я) Чошатыскон'ес орчытыськы отв. Ноляков (райком), Гилязинтиялов (НСЦ).

12 часын нуназе (воэз вылын) удмуртской искусствозе учкэн декадачын участвовать карысьеслэн выступленизы луоз. Отв. Боброва эш.

Ярмаркаын культослуживаниез озы ик самодеятельность (шудон но эхтон) но гуляние организовать к'рпиз орчытон понна, Егоров, Кузьмин, Нефедова, Егорова, Хорев но Потапова эш'ес виле повоно.

13 июне жыгазе летней театрын Ува лесопунктысь драм. кружок постановка пуктоз отв. Хорев, лесопунктлэн клубаз звуковой кино луоз, отв. Нефедова.

КОМИССИЯ.

Промышленной вуз'еслэн дунзы кулэстэмын

Советской „союз“ Совнаркомлэн пунктэмез'я туэ 1 июнисен кутыскыса уноен кулэ луись промышленной вуз'еслэн дунзы кулэстэмын.

Али быдэс кунамы вуз'еслы виле сямен дун тупатон орчте 349 названием хлопчатого-бумажной ткань'еслы, 168 названием рубошерстной ткань'еслы но одеял'еслы, етйя ткань'еслы виле дун тупатэмын.

Вань ог'я вузкарон сетын пыдкучан'еслы дун газы кулэме: модельнойлы—10, вилй зечлыкэлы—8, резиняа подошваен стандар-

тноезлы—8, ку подошвао стандартноезлы—5, нылпи выдкучан'еслы—8 пиос голошаослы—8, нылкышно но пинал голошаослы—10 процент

Патефон'еслы дун 15 процент синтэмын. Кылсарысь, „П. Т. З“ патефон 58 манетлы дунтэм сылоз. Вуриькон машинаослэн дунзы 10 процентлы синэмын. Кын вуриськон машина 20 манетлы дунтэм каремын. Спортивной вуз'еслы—12, вилй сорго папирос'еслы—10 но парфюмерной вуз'еслэн дунзы 15 проц. синтэмын.

Сличка, коробкаез 2 копейка сылоз. Со сяна СССР-ысь Совнаркомлэн пунктэмез'я туалетной майтал'еслы розничной дун 15 процентлы кулэстэмын.

Туэ ик 1 июле трикогажлы, швейной изделиослы, галантерейной вуз'еслы, мебельлы, музыкальной инструмент'еслы, дышетскон принадлежностьлы но нылпи шудон'еслы дун кулэстэмын луоз.

Виль дышетскон арлы дасяськонэ районьсысь быдэсак общественностьлы саклык вис'ям кулэ

Партия но правительство каждой пиналэз дышетыны, каждой пиналлы законченной образование сёгыны уж бадзым саклык вис'яло. Озы ке но асьме районьн туэ дышетскон ар вылтй 340 мурт дышетскисьес школаосысь рассеяты карыськыны.

Талэн мугысь нырысь ик дышетскисьесы пось сион организовать карым пинал'есыз валэн нуллон органиуать карымтэ, интернат'есын обеспечивать карымтэ бордын луэ. Всеобуч котырын массово-политическон уж нуон ой вал, комсомол но профсоюз организациос, культсекциос везоучен оз тунсык'ясыкылэ. Всеобучез куашкатысьес—дышетскисьеслэн родитель'ессы ответственносэ кыскемын ой вал.

Та урокез: РОНО-лы, школаосы, но районьсы советской организациосылы лыдэ басытыны кулэ.

Виль дышетскон арлы дасяськон ранэм урод мынэ. Одйг школа ноу но строй материал тырмыт оз дасяна. Озы ик наглядной пособиос но приобрести каремын өвөл.

Талэн мугез р а й ф о е н но сельсовет'есын школаосыз финансировать карымтэзы бордын луэ.

Кылем арын луэм янгыш'есыз туэ лэзентэм понна всеобуч сяркысь законэз районьсы вань общественностьлы саклыкэс виле дышетскон арлы дасяськонлэн шорсюлмаз карыны кулэ. Райфо но сельсовет'ес школаосыз финансировать карон ласянь ужез шонергоно, школаос дьырыз дыр'я виле дышетскон арлы дасямын мед луозы. [Кузьмин.]

Сомокритика овол, критика жикатэмын

Алигес Мултан сельполэн председателез Черных эш „Красная Горка“ колхозысь колхозник'ес полын огчегной доклад лэстыиз, кудыз ке асылэстыз докладэз самокритика но критика вэзты лэзиз. Сычэ докладэн—сэрен кылзсысь сельпоын янгыш'ес чик вылылымтэ кадь шуса малпанэн кылызы. Нош сельпоын тырмымтэ уж'ес пумтэмылтэм.

Таче фактэз гинэ но вераса тырмыт луэ, сельполэн 1755 манет тыррасгратаез вань солы ревизионной комиссия, ачиз способствоват кариз.

Сельполэн правлениаз критикаез жикатэм но самокритика ой валэз шедьське. Соин—сэрен хлебозакуплы вуэм вуз'есыз (час'есно басма вуз'есыз) правлени член'ессылэн родственник'есылы сет'яны оз люкеты.

Матысь дырын сельполы аслэстыз ужэз тупатыны кулэ. Критикаез но самокритикаез паськыт вольмыгоно, отысен вань тырмымтэ уж'есыз шарае поттыны луонлык но потребитель'есыз умой обслуживать карыны медлуоз.

Возмущенный.

Редакторез воштысь А. КЛИМОВ. Поттйсь РАЙСПОЛКОМ.

Зэман лыд'яно өвөл
Сюмси районьсы „1 май“ колхозысь Ширяевлэн нимызы Ува заготзерноен фуражной сезы баобтыны сэтэм 1189 номеро ыштэм квитанциез.